

مقدمه

بخشن وسیعی از تاریخ مسیحیت، حاکی از ترسیم تصاویری با سبک‌های مختلف و متعلق به زمان‌ها و مکان‌های متفاوت و مبتنی بر کتاب مقدس و مناجات‌نامه‌ها است که برای آموزش نوایمانان و جلسات موعظه عالمان و پدران کلیسا‌بی به خدمت گرفته شده است (Cook, 2005, vol.7, p. 344). اما از نظر کلیسا‌ی کاتولیک، این تصاویر مقدس، صرفاً وسیله‌ای برای آموزش دینی به‌شمار می‌آید و آن را امری اختیاری و صرفاً تئینی در ساخت و گسترش کلیسا‌ی ارتدوکس می‌دانند. از نظر الهیات ارتدوکس، شمایل‌ها جزئی انفکاک‌ناپذیر از الهیات و بازنمایی روشن و صریح از عبارات، داستان‌ها و روایات کتاب مقدس‌اند و فضایی ملکوتی و آسمانی خلق کرده‌اند که تداعی‌کننده حضور حاضران در بهشت است (Prokurat, 1996, p. 165). به طور کلی، تفاوت دیدگاه این دو کلیسا را می‌توان در شرح و بسطی دانست که کلیسا‌ی ارتدوکس درباره شمایل‌ها به کار بسته است.

همچنان‌که کلام کتاب مقدس گونه‌ای تصویر به‌شمار می‌آید، تصویر را هم نوعی کلام دانسته‌اند. قدیس باسیلیوس کبیر (۳۷۹-۲۳۰ میلادی)، در این‌باره گفته است: «آنچه را کلام به واسطه گوش انتقال می‌دهد، نقاشی در سکوت و در خلال تصویر انتقال می‌دهد و به وسیله این دو، که دائم در کنار یکدیگرند، می‌توان به آگاهی از امری واحد رسید» (لیونید و لوسکی، ۱۳۸۸، ص ۴۱). بنابراین، زیبایی تصویر در کلام ظاهر می‌شود و زیبایی کلام، صورتی محسوس و تجسمی پیدا می‌کند (نوروزی طلب، ۱۳۸۴). در حقیقت، شمایل‌ها به واسطه قابلیت تصویری خود، مناجات‌های الهی را ترسیم می‌کنند و مؤمنان را در تفکر، تأمل و درک عمیق‌تری از متون مقدس یاری می‌دهند. این مفهوم، بر نقش کلامی و آموزشی شمایل‌ها تأکید دارد. در اصل، آنچه که در شمایل‌نگاری مسیحی عرضه می‌شود، گویای داستان‌ها و معانی نهفته در کتاب مقدس است. بر این اساس، شمایل‌های مسیحی را در مقام رساله‌ای الهیاتی دانسته‌اند. در طول تاریخ نیز شمایل‌ها همواره با قدرت و نفوذ و در کمال زیبایی نقش آفرینی کرده‌اند، همچنان که قدیس باسیلیوس کبیر در این‌باره تأکید کرده است: «هنرمندان همان‌قدر با نقاشی‌هایشان در خدمت مذهب بوده‌اند که خطیب‌ها با فصاحت و نفوذ کلامشان» (McGuckin, 2011, V.1, p. 335).

از دیدگاه الهیاتی، شمایل‌های مقدس، تجلی اساسی اتحاد ماهیت الهی و ماهیت انسانی در مسیح هستند، به دست انسان ساخته نمی‌شوند. آنچنانکه در انجیل یوحنا (۱:۱۴) آمده است: «کلمه جسم شد و در میان ما مسکن گزید» خدا در مسیح قابل رویت شد (ویور، ۱۳۸۱، ص ۱۴۲). بنابراین، احترامی که بر حسب سنت نسبت به این تصاویر مقدس ادا می‌شود و حرکات حاکی از احترام و محبت مثل سجده

شمایل‌نگاری در الهیات ارتدوکس: نمادها و نشانه‌های آن در کتاب مقدس

adyan.reyhaneh@gmail.com

Lhoosh@alzahra.ac.ir

که ریحانه غلامیان / کارشناسی ارشد ادیان و عرفان تطبیقی دانشگاه الزهراء

لیلا هوشنگی / استادیار دانشگاه الزهراء

دیرافت: ۱۳۹۲/۱۱/۱۰ - پذیرش: ۱۳۹۳/۴/۱۴

چکیده

مناقشه‌تانشی، در سده هشتم میلادی میان کلیسا‌ی کاتولیک رم و کلیسا‌ی قسطنطینیه، موجب ایجاد شکاف میان آنها شد. کلیسا‌ی ارتدوکس به صورت رسمی در قرن یازدهم میلادی، اعلام جدایی کرد که شمایل‌نگاری از مشخصه‌های آن است. این مقاله با بررسی ارتباط مبانی نظری شمایل‌نگاری با کتاب مقدس، چگونگی پیوستگی آن دو را تبیین می‌کند.

بنابر الهیات ارتدوکس، بسیاری از آموزه‌های مسیحی موجود در کتاب مقدس به نحوی در شمایل‌ها تجلی یافته است. از این‌رو، شمایل‌نگاری را به نوعی «تفسیر بصری» کتاب مقدس دانسته‌اند. در مقابل، کتاب مقدس را به منزله «شمایل مکتوب» مسیح انگاشته، در نتیجه، احترام برابر را برای شمایل و کتاب مقدس قائل شده‌اند. علاوه بر مسائل الهیاتی، به جنبه‌های هنری شمایل‌ها در مقام هنر دینی یا هنر مقدس نیز توجه شده است. وجود زیبایی‌شناختی شمایل‌ها، با استناد به تصویرسازی‌های موجود در کتاب مقدس، تصاویر روانی و غیرروانی از جمله تصویر خداوند، عیسی مسیح و انسان و نشانه‌شناسی برخی از شمایل‌ها طرح شده است. این شمایل‌ها در مقام نمادهایی از متون مکتوب و سنت شفاهی‌اند و صرفاً کاربردی تئینی ندارند.

کلیدواژه‌ها: شمایل، شمایل‌نگاری، کتاب مقدس، عیسی مسیح، الهیات ارتدوکس، نمادها، نشانه‌ها.

است که هدف اصلی پرستش و عبادات است (McGuckin, 2008, p. 356; See: Giakalis, 2005, p. 118-119). بدین‌سان، نمی‌توان آن‌گونه ستایش و نیایشی را که از آن خداست، برای شمايل‌ها ابراز داشت. پرستش شمايل‌ها، امری نابجاست و اين واسطه‌های فيض، تنها باید مورد تقدیس و تکریم قرار گیرند. بنابراین، مجموعه اعمالي که فرد مؤمن و معتقد مسيحي در مقابل شمايل‌ها انجام می‌دهد، در حقیقت احترام و تکریم نسبت به اين شمايل‌ها است؛ اما اعمال فیزيکي همچون تعظیم کردن، بوسیدن، بخور دادن و کارهایي از اين دست، در مقام اشكال ظاهري پرستش و نیایش، درواقع نقطه اوج شکوه و جلال پرستش الهی مسيح است (McGuckin, 2008, p. 356).

يوحنای دمشقی، بزرگترین مدافع شمايل‌ها (۷۵۴-۷۵۷م)، آخرین پدر یونانی کلیسا و از آباء بزرگ کلیساهاي شرقی، در مقام دفاع از شمايل‌ها می‌نويسد: «سجده و تعظیم مسيحيان ارتدوكس، نشان‌دهنده خصوص و احترام و تقدير است. او بر آن است که نوعی تعظیم فقط از آن خداست. در مقابل، اين تعظیم و ستایش خاص خدا، تعظیمي است که به خاطر خدا به خادمان خدا و قدیسان و نیز مریم مقدس ادا می‌شود». او تقدیس شمايل‌های مقدس را مشمول چنین تعظیمی می‌داند. يوحننا در اثبات آموزه شمايل‌نگاری به مواردی از عهد قدیم استناد می‌کند. وی سجده و تعظیم یوشع بن نون، در برابر يکی از فرشتگان آسمانی، کرنش و تعظیم داود نبی در مقابل مقام و جای پای يکی از ملائکه و نیز سجده بنی اسرائیل در برابر خیمه مقدس و هیكل اورشلیم را از این مقوله بر می‌شمارد (دمشقی، ۱۹۹۷، ص ۳۰-۲۳-۲۲؛ هوشنگی، ۱۳۸۹، ص ۵۶۵-۲۲).

اما درباره وجوده هنری و زیبایي شناسی شمايل‌ها، باید گفت: شمايل‌ها تجلیات صورت‌های مثالی آسمانی تلقی می‌شوند. در شمايل‌نگاری، مقصود تریئن، رنگ و لعاب دادن نیست. اغلب شمايل‌های مقدس، برای سبک‌های هنری جدید موضوعیتی نمی‌یابند. شمايل‌ها، تصاویری متبرک و مقدس‌اند و نه اشياء هنری (ويور، ۱۳۸۱، ص ۱۴۲). توجه نقاشان اولیه بیش از آنکه به ابعاد زیباشناسته اين تصاویر معطوف باشد، به جنبه‌های عبادي و نیایشی در ترسیم شمايل‌ها توجه داشته‌اند. از اين‌رو، کمال يك شکل در اين است که نمایش قابل قبولی از آموزه‌های دینی به‌دست دهد (Cook, 2005, p. 4353). بنابراین، اين تصاویر و بسياری از تصاویری که بعدها به مفهومی ساده، مشمول واژه شمايل می‌شوند، هیچ کدام در نتيجه گرايش به جنبه تزئيني و هنری شمايل‌ها شکل نگرفته است، بلکه محصول الهياتي منحصر به فرد در دنياي مسيحيت است (Prokurat, 1996, p. 163).

فرتييهوف شوان (Frithjof Schuon)، اهمیت هنر مقدس يا هنر دینی را معطوف به محتويات اثر هنری

کردن، بوسیدن، روشن کردن شمع و سوزاندن بخور، به هیچ وجه اين اعمال حمل بر بتپرستی نمی‌شود. به اعتقاد ايشان، در همین احترام و علاقه نسبت به شمايل، تمام ايمان کلیسا نهفته است و به واسطه آنها، ايمان اعلام و از آنها تغذيه می‌شود. اين‌گونه است که در شورای کلیسايی در سال ۷۸۷ ميلادي، تقاووت و تمایز ميان «تقدیس و تکریم» و «پرستش شمايل‌ها» را به نحو روشنی بيان کرده‌اند. تقدیس و تکریم (Litreia) مسيحيان، به افراد مقدس و شمايل کسانی همچون مسيح، مریم مقدس و قدیسان متعلق است و پرستش (Prokynesis) تنها سزاوار خداست و به او تقدیم می‌شود. شناخت تمایزات و پیچیدگی‌های معناشناختی این دو واژه، در شناخت مؤمنان نسبت به نیایش و تکریم شمايل‌های مقدس مؤثر است. اين شناخت در تعالیم قدیس باسيلیوس كبیر و نیز يوحنای دمشقی منعکس شده است (McGuckin, 2011, p. 332). تشخيص و تمایز ميان ستایش و پرستش و یا تکریم و بزرگداشت شمايل‌ها، خطر تبدیل شدن شمايل‌ها را به فتیش از بین می‌برد، خطری که می‌توانست بنیان عبادات مسيحي را تهدید کند.

فتیش (Fetish) در اصطلاح اديان ابتدائي عبارت است از اشياء مادي که غالباً قابل حمل بوده و دارای قوه سحرانگيز نهانی اند و فتیشیسم (Fetishism) عبارت است از آئین احترام، تقدیس و استمداد از قوای مخفی و مستور در اشياء بی جان طبیعی.

بدین‌ترتیب، مسيحيان ارتدوكس، ميان پرستش و ستایش، با تکریم و احترام تمایز قائل‌اند و نسبت به مسيح، تثلیث مقدس و البه خدا قائل به پرستش و ستایش‌اند (McGuckin, 2008, p. 356). مقدس‌اند (دمشقی، ۱۹۹۷، ص ۳۰-۲۳-۲۲). بنابر اعتقاد ايشان، احترام و تقدیس نسبت به مریم باکره و قدیسان شکل دیگری از پرستش و ستایش است. مسيحيان نسبت به مریم مقدس و قدیسان، قائل به احترام و تکریم هستند؛ چراکه ايشان مقربان در گاه الهی هستند و به همین دليل، به‌واسطه آنها می‌توان به شکوه و جلال مسيح دست یافت (McGuckin, 2008, p. 357).

مسيحيان ارتدوكس برای توصیف و شرح روند عبادتشان سه واژه یونانی «دولئیا» (douleia)، «هايرولیا» (hyerouleia) و «لاتریا» (lateria) را به کار می‌برند که معادل «پرستش» و «ستایش» در زبان انگلیسي است و برای نیایش و عشق آمیخته با احترام high reverence و برای تکریم و احترام در انگلیسي به کار می‌رود. پرستش تنها سزاوار و متعلق به خداست. در غير اين صورت، کفر و بتپرستی به شمار می‌آيد. بنابر اعتقاد مسيحيان، مسيح نیز به عنوان پسر در کنار خدای پدر و روح القدس و در تثلیث مقدس مورد پرستش و ستایش قرار می‌گيرد. اما بنابه نظر عيسى مسيح، اين خدای متعال

شكوه و عظمت، شام آخر، تصاویری از رسولان و حواریون و چندین منظره از معجزات مربوط به عهد عتیق ترسیم شده است (McGuckin, 2008, p. 361).

از قرون اولیه مسیحی تا قرن نهم میلادی، موضوع «نجات و رستاخیز» از موضوعات غالب در شمايلنگاري مسیحی بوده است (Cook, 2005, p. 4345). در میان داستان‌های تورات، بیشتر از داستان یونس استفاده می‌شد: گرفتار شدن یونس در دریا و سپس نجات او تمثیلی روشن از رستگاری بود و استفاده عیسی مسیح از این داستان، برای اشاره به رستاخیز خود نیز آن را تأیید می‌کرد (براندون، ۱۳۸۵).

همچنین قربانی اسحاق (اسماعیل) توسط ابراهیم را همچون ماجراهی مصلوب شدن عیسی، بر اساس مشیت الهی، لحظه‌ی می‌کردند و یا مطابق عهد جدید، ماجراهی نوح در رساله اول پطرس (۲۰: ۲۱ و ۳: ۲۰) و گذر قوم اسرائیل از دریای احمر (رساله اول قرنیان ۱۰: ۲) را همچون تعمید تفسیر می‌کردند (نصری، ۱۳۸۹الف).

موضوعات برگرفته از انجیل، اغلب شامل غسل تعمید مسیح، معجزه در قانا، معجزه نان، شفای دادن مرد فلخ و زنده کردن ایاعازر بوده است. در این نقاشی‌ها، مسیح همچون یهودیان فلسطینی قرن اول تصویر نشده است، بلکه او عموماً به صورت مرد جوانی بدون ریش، که رداشی بلند شیه توگا (لباس مرسم روم باستان) به تن داشت، نمایان است (براندون، ۱۳۸۵).

با نظر برخی محققان، می‌توان کتاب مقدس را متعلق به عصر و تاریخ خاصی دانست، اما جوهره رسالت کتب مقدس غیرتاریخی و جهانشمول است؛ حقیقتی که همواره حضور دارد و عالم را به معنی بسیط کلمه از خفا به ظهور رسانده است. درون مایه غیرتاریخی‌ای است که در هر دورانی به صورت خاصی ظاهر می‌شود (نوروزی طلب، ۱۳۸۴). کلیساي ارتدوكس، کتاب مقدس را «شمايل مكتوب» مسیح می‌داند که هفتمنی شورای کلیساي نیز بر آن صحه گذاشت و به صراحت اعلام کرد که شمايل‌های مقدس و کتاب مقدس را باید به طور يكسان محترم شمرد (نصری، ۱۳۸۷، ص ۱۱۹).

شمايلنگاري، تفسير بصري کتاب مقدس

کتاب مقدس، مهم‌ترین منبع شمايلنگاري مسیحی به شمار می‌رود. شمايلنگاري نیز به نوبه خود، تفسير بصري کتاب مقدس است، بنابراین، توجه به رابطه میان شمايلنگاري مسیحی و تفسير کتاب مقدس، ضروری به نظر می‌رسد. بسياری از وقایع، موضوعات و صحنه‌های موجود در اين کتاب را هنر مسیحی اخذ کرده است. با اين حال، رویکرد هنر مسیحی در زمینه اقتباس از کتاب مقدس، همواره رویکرد واحدی نبوده است و در طول تاریخ، با توجه به گرایش‌های غالب تفسیری زمانه‌اش، به بازنمایی

دانسته، می‌نویسد: «در هنر مقدس آنچه بیش از هر چیز اهمیت دارد، محتواي اثر هنری و نحوه به کار بستن آن است. درحالی که در هنر عرفی و غيردينی، اين عوامل فقط نمودی برای شادی و شعف فعل خلاقیت است»(نصری، ۱۳۸۹اب). از اين‌رو، شمايلنگاري مسیحی را رویکردي دانسته‌اند که به تحليل محتواي اثر می‌پردازد.

به نظر هلن گاردنر (Helen Gardner)، شمايلنگاري اين‌گونه است که نیروی مابعدالطبيعه، به وسیله ديدنی‌ها مجسم می‌شود و عظمت الهی در صورتی جسمانی نشان داده می‌شود و اين خود هنر بزرگی است، به شرطی که نقاش بتواند در معيار کوچک و محدود شمايل، عظمت لايتناهی را بگنجاند (وزيري، ۱۳۷۳، ص ۲۵۹-۲۶۸).

کتاب مقدس، منبع الهام شمايل‌ها

حدود دو هزار سال، کتاب مقدس الهام‌بخش هنرمندان مسیحی بوده است. مسیحیان از نخستین سده‌های میلادی، به بازنویسی و تصویرسازی قسمت‌هایی از کتاب مقدس پرداخته‌اند، اما تصویرسازی و تذهیب نسخه‌های کامل کتاب مقدس از حدود قرن نه میلادی رایج شده است. پيش از آنکه هنر دینی مسیحی در اروپا دچار دگرگونی و افول شود، شخصیت‌ها و رویدادهای کتاب مقدس، مهم‌ترین منبع الهام هنرمندان به شمار می‌رفت (پاکباز، ۱۳۷۸، ص ۹۹۳). بر همین اساس، فلسفه هنری که آگوستینوس بیان کرده، راهنمایش کتاب مقدس است و نه فلسفه. آگوستینوس، برآن است که پدیدآوردن باید در خور اعتنای کلیسا باشد. به نظر وی، بهترین آموزگار هنر «کتاب مقدس» است. کتاب مقدس، چون به نحو شایسته تفسیر شود، مستقیم‌ترین شناخت را درباره هدف و نظم الهی فراهم می‌کند (اسپور، ۱۳۸۳، ص ۱۸۹).

در تصاویر روايی اوليه، صحنه‌هایی از کتاب مقدس، همچون داستان آدم و حوا، نوح نبی، ابراهيم، اسحاق، دانيال و یونس نبی، و نيز غسل تعمید مسیحی و عیسی مسیح، درحالی که به معجزاتی چون شفابخشی و یا زنده کردن مردگان پرداخته، ترسیم شده است (Mcfarland, 2011, p. 232). هنر تدفینی نیز در برخی موارد يانگر الگوهای اولیه و کهنه است که در هنر قرون بعد قابل شناسایی و تشخيص‌اند. برای نمونه، موضوع سه جوان پارسا و دیندار در کوره آتشین، (نماي از شهادت) حرکت حضرت مریم به سوی قبر مسیح، تصویر فرشته نگهبان قبر خالی مسیح، تصاویری از نیایش انسان و دست‌های برافراشته در حال دعا را می‌توان بیان کرد. در قرن سوم میلادی نیز مجموعه‌ای از تصاویر مسیح در

۱. تصاویر روایی؛ ۲. تصاویر غیرروایی.

در تصاویر روایی، تصویر واقعه یا مجموعه‌ای از وقایع را جایگزین متون مکتوب می‌سازند. به همین دلیل، این تصاویر، از اهمیت و ارزش تعلیمی بیشتری برخوردارند. اهمیت اخلاقی - تعلیمی این تصاویر در کتاب سایر کارکردها، از جمله کارکرد تفسیری آنها مطرح شده است. درباره تفسیر اخلاقی - تعلیمی تصاویر، مشهورترین سخن فتوای پاپ گریگوری کبیر (۵۹۹ م) است. وی تصویر را به منزله «كتابي برای مردم امّي» مسيحي معنی می‌کند:

آنچه نوشته می‌شود به مردمان باساد اختصاص دارد و تصویر برای مردمان امّي است که بدان می‌نگرن. بدین خاطر، فرد امّي در تصویر آنچه را باید انجام دهد، مشاهده می‌کند. بنابراین، شbahat موجود در نقاشی سبب تعلیم فرد بی‌ساد می‌شود، او داستان‌ها را در می‌باید و آنچه را رخ داده است، می‌آموزد (نصری، ۱۳۸۹الف).

تصویر خدا و عیسی مسیح

تصویر خدا، یک آموزه دینی مشترک بین یهودیان، مسیحیان و مسلمانان است که بیانگر رابطه انسان با خدا و ارتباط تمام موجودات با خالق است. براین اساس، متكلمان و اندیشمندانی همچون لانگلر (Langdon Gilkey) و گریگوری پترسون (Gregory Peterson) استدلال کرده‌اند که همه طبیعت باید به عنوان تصویری از خدا، درک شود. اما برطبق سنت، فقط انسان‌ها بر تصویر خدا هستند و به دلیل این فضیلت و برتری، انسان‌ها، موجوداتی اخلاقی و معنوی به شمار می‌روند (Wentzel & van, 2003, p. 449-450).

اصطلاح «تصویر خدا» در اصل برای اولین بار در کتاب تورات و در سفر پیدایش (۱:۲۷) مطرح شده است. این اصطلاح، سه بار در این باب تکرار شده است. معنای این اصطلاح در متون عبری، بسیار مورد بحث قرار گرفته است. اگرچه در نزد دانشمندان معاصر، اصطلاح تصویر خدا به صورت «حاکمیت خداوند» تعریف شده است، به نظر می‌رسد درک و دریافت از این اصطلاح به طور معناداری در عهد جدید، تغییر یافته است. این اصطلاح، اولین بار توسط پولس رسول به کار گرفته شده است. او مسیح را به عنوان صورتی از خدا معرفی می‌کند و انسان‌ها را نوعاً بر تصویر مسیح می‌داند (Ibid, p. 449). بنابر فقرات مختلفی از عهد جدید، از آنچه که خدای پدر، و رای هرگونه توصیف و تصویر است، تنها از طریق شناخت پسر یا صورت وی می‌توان به شناخت وی نائل آمد. در عهد جدید آمده است:

مسیح چهره خدای نادیدنی است، او فرزند خداست و بر تمام موجودات برتری دارد. در واقع تمام هستی به وسیله عیسی مسیح به وجود آمد؛ یعنی هر آنچه که در آسمان و زمین است، دیدنی و نادیدنی، عالم دسته تقسیم کرده‌اند:

موضوعات این کتاب پرداخته است. ازین‌رو، می‌توان اذعان کرد که خود شمايلنگاري مسيحي نيز به نوعی تفسير کتاب مقدس محسوب می‌شود، همچنان که نمونه‌های تاریخی نيز گواه اين مطلب‌اند. اين نمونه‌های تاریخی، گرايش‌های تفسيري کتاب مقدس را هم نشان می‌دهند (نصری، ۱۳۸۹الف).

از آنچه بسیاری از روایات و مضامین کتاب مقدس کاملاً روشن نبوده و به گونه‌ای اشاراتی نمادین شفاف‌سازی بیشتر این متون مقدس داراست. به موازات این تصاویر تفسيري، تفاسير و خطابه‌های نيز شکل گرفته است. برای نمونه، تصویر یونس نبي در بسیاری از جنبه‌های روایي کتاب مقدس، به رستاخيز و مرگ عيسى مسيح اشاره دارد و نمادی از انتظار مسيح به شمار می‌رود که از طريق غسل تعیید، انسان را برای حیات اخروی آماده می‌سازد. همچنین تصویری قهرمانانه از بدن عربان دانیال نبي که خود نمادی از رهایي از مرگ و نويid رستاخيز است (Mcfarland, 2011, p. 233). بنابراین، شمايل هايي که موضوع‌شان جشن‌های مسیحی و رویدادهای تاریخی است، به مراتب نسبت به کتاب مقدس بیان روش‌تری نسبت به مسائل داراست. شمايلنگاري، یک واقعه یا رویداد، عمدهاً به منظور تأکید بر جنبه‌های خاصی از آن رویداد است، نمونه باز آن شمايلی است که در جشن پنطيکاست یا پنجاهه استفاده می‌شود. در آن سه فرستاده، که به ديدار ابراهيم نبي آمده‌اند، ترسیم شده که خود نماد و بازنمای تثلیث است (متی ۴: ۳۹-۴۱؛ ۱۲: ۲۹؛ ۱۱: ۳-۴؛ ۶ رساله به رومیان).

افزون بر این، در شمايلنگاري آرامشی پرشکوه و جلال حاكم است و اين امر، با ناarami ها و تلامزم‌هایي که در کتاب اعمال رسولان (۱:۵-۱:۲) تصویر شده است. برای نمونه، بهطور مثال به جای انبوه جمعیت، که در کتاب مقدس (اعمال رسولان) ترسیم شده است، در شمايل هاي کلیسا، تنها ۱۲ نفر در یک نیم دایره در حالت نشسته ترسیم شده‌اند و فضای مرکزی این تصویر متعلق به مسیح به عنوان پیشوای رهبر کلیسا است؛ او که در عین ناپدایی در میان مؤمنان در کلیسا حضور دارد (Fortountt & Cunnincham, 2009, p. 45-46).

کتاب مقدس و تصویرسازی‌های آن

در نزد مسیحیان ارتدوکس، «تفسیر بصری» کتاب مقدس در کتاب «تفسیر مكتوب» آن اهمیت بسزایی دارد. ایشان ضمنن توجه خاص به این تصاویر مقدس، قائل به تفکیک میان آنها شده‌اند و آنها را به دو دسته تقسیم کرده‌اند:

اين وعده حيرت‌انگيز در تضاد با امتناع خداوند در عهد قدیم است، تا جایی که ما در سفر خروج می‌خوانیم: «من نخواهم گذاشت چهره مرا ببینی، چون انسان نمی‌تواند مرا ببیند و زنده بماند» (سفر خروج ۲۰:۳۳).

درباره منع تصاویر، خداوند در سفر خروج، اينگونه با موسى صحبت می‌کند: «صورتی تراشیده و هیچ تمثالی از آنچه بالا در آسمان است و از آنچه در زمین است و از آنچه در آب زیر زمین است، برای خود مساز نزد آنها سجده مکن و آنها را عبادت منما؛ زира که من يهوه خدای تو باشم» (۵:۴-۲۰). تو نباید تصویری بسازی که همچون فرم‌های بهشتی باشد یا جنبه زمینی داشته باشد و یا حتی به آب‌های زیرزمینی تعلق داشته باشد و در ادامه می‌گويد: «تو نباید در برابر آنان سر تعظیم فرود بیاوری و یا آنان را به نحوی به کارگیری».

- پس خویشن را بسیار متوجه باشید؛ زира در روزی که خدا با شما در حوریب از میان آتش تکلم می‌نمود، هیچ صورتی ندیدند (سفر تثنیه ۱۵:۴).

- هوشیار باشید؛ مباد عهد يهوه، خدای خود را که با شما بسته است، فراموش نمایید و صورت تراشیده یا شبیه هر چیزی که يهوه خدایت به تو نهی کرده است، برای خود بسازی (سفر تثنیه ۲۳:۴).

- برای خود بت‌ها مسازید و تمثال تراشیده و ستونی به جهت خود برپا ننمایید و سنگی مصوّر در زمین خود مگذارید تا به آن سجده کنید؛ زира که من يهوه خدای شما هستم (سفر لاویان ۱:۲۶). از سوی دیگر، در عهد عتیق ستی وجود دارد مبنی بر اینکه نور الهی خدا برای بشر دست یافتنی است. در مزامیر آمده است: «خوشا به حال مردمی که می‌دانند چگونه تو را تحسین و تمجید کنند؛ زира آنها در نور حضورت راه خواهند یافت» (۱۵:۸۹).

بنابر عهد عتیق، خداوند به موسی گفت که به هارون و پسرانش بیاموزد که به عبادت خداوندی که روی خود را بر شما درخشنان ساخت، پیردازند. در سفر اعداد آمده است: «خداوند شما را برکت دهد و از شما محافظت فرماید، خداوند روی خود را بر شما تابان سازد و بر شما رحمت فرماید. خداوند لطف خود را بر شما نشان دهد و شما را سلامتی بخشد. هارون و پسرانش باید به این طریق برای قوم اسرائیل برکات مرا بطلبند و من ایشان را برکت خواهم داد» (Fortountt, Cunningham, 2009: ۶-۲۵).

بنابر استدللات یوحنا دمشقی، کتاب مقدس احترام و تکریم بر اشیای مادی (شمايل‌ها) را، که در خدمت آئین نیایش و پرستش خدای حقیقی هستند، منع نکرده است. برای نمونه، کتاب لاویان سرشار از فرامین و احکام الهی راجع به اين امر است که چگونه قدس الاقdas (در کنيسه يهود در اورشليم)

روحاني با فرماتروايی و تاج و تخت ايشان و فرماندهان و بزرگانشان، همه به وسیله مسيح و برای جلال او آفريده شدند (کولسيان: ۱۷-۱۵).

وي در خلوت به شاگردان خود التفات نمود و گفت: «خوشا به حال چشمانی که آنچه شما می‌بینيد، می‌بینند» (لوقا ۲۳:۱۰). اين عقیده که فرد مؤمن به واسطه لطف و موهبت عيسى ﷺ، نائل به ديدار خدای پدر خواهد شد، در کتاب مقدس مورد اشاره قرار گرفته است. عيسى مسيح، خطاب به فيليپس می‌گويد: «من راه و راستی و حیات هستم، هیچ کس جز به واسطه من نزد پدر نمی‌آيد. اگر مرا می‌شناختید، پدر مرا نیز می‌شناختید، اما پس از اين او را می‌شناسيد و او را دیده‌ايد.» فيليپس به او گفت: «سرور ما پدر را به ما بنما، که همین ما را کافي است.» عيسى به او گفت: «فيليپس، ديري است که با شما هستم و هنوز مرا نشناخته‌ای؟ کسی که مرا دیده، خدای پدر را دیده است، پس چگونه است که می‌گوibi پدر را به ما بنما» (يوحنا ۹:۱۴).

سرانجام، عيسى سعادت واقعی و آمرزش را وعده داده، و می‌گويد: «خوشا به حال پاک‌دلان؛ زира خداوند را خواهند دید» (متى ۵:۸).

در کتاب مقدس آمده است: عيسى ندا کرده، گفت: «آنکه به من ايمان آورد، نه به من بلکه به آنکه مرا فرستاده است، ايمان آورده است و کسی که مرا دید، فرستاده مرا دیده است» (يوحنا ۱۴:۴۴). در نامه دوم پولس به مسيحيان قرنتس نيز آمده است: «شيطان که حاکم اين دنياي پر از گناه است، چشمان اين اشخاص بي ايمان را بسته است تا نتوانند نور پر از جلال انجيل را ببینند و معنى پيام ما را درباره جلال مسيح، که چهره قابل رؤيت خدای ناديه است، درک کنند. همان خدایي که فرمود: نور از ميان تاریکي بدرخشش، نور خود را در دلهای ما نیز تابانید تا درک کنیم که این نور پر جلال اوست که از چهره عيسى مسيح می‌درخشد» (۶:۴-۶). در نامه به عبرانيان می‌خوانيم: «فرزنده خدا آشکارکننده و بازنمای جلال خدا و مظهر دقیق وجود اوست. او با کلام نیرومند خود تمام عالم هستی را اداره می‌کند» (۱۳:۱).

در رساله پولس به فيليپيان اشاره می‌گردد: «چون در صورت خدا بود، با خدا برابر بودن را غنيمت نشمرد، ليکن خود را خالي کرده و صورت غلام را پذيرفت و در شباht مردمان شد و چون در شکل انسان یافت شد، خویشن را فروتن ساخت و تا به موت، بلکه تا به موت صليب مطیع گردید» (۶:۲). در عهد عتیق می‌خوانیم: «بعد از اینکه این پوست من تلف شود، بدون جسلم نیز خدا را خواه دید و من او را برای خود خواهم دید و چشمان من بر او خواهد نگریست و نه چشم دیگر» (ایوب ۲۷-۲۶). «و خداوند با موسی رو به رو سخن می‌گفت، مثل شخصی که با دوست خود سخن می‌گوید» (سفر خروج ۱۱:۳۳ و تثنیه ۱۰:۳۴).

به کار برده شده است، تمایز قائل شد. متکلمان بعدی، درباره این مسئله که آیا انسان پس از سقوط حضرت آدم هنوز بر تصویر خداوند است یا نه، تصویر خدا را از دست داده است و صرفاً بر شباهت خداوند است، بحث و گفت و گو کرده. آنان به این باور رسیده‌اند که هبوط، ذات انسان را برای همیشه تنزل داده و اينچهين مرتكب گناه ازلى شد، ولی با آمدن مسيح به عنوان منجي، انسان از گناه ازلى رسته و نيكو خصلت شد و تصویر به واسطه منجي دوياره اعاده شد (Wentzel&van, 2003, p. 449).

بنابراین، اگرچه آدم كامل و در صورت الهي خلق شد، اما اين بدان معنا نبود که از لحظه خلقتش به خداوند شباهت داشت، بلکه او باید اين شباهت الهي را كسب می کرد که پيروی از شيطان و انجام گناه نخستین، اين امر را دشوار نمود. اما گناه نخستین طرح خداگونگی را از بين نبرد؛ زيرا هيج گناهی بر عشق خدا بر بشريت چيرگي ندارد. پس به رغم گناه يسر، عشق خداوند بر انسان‌ها کاملاً پا بر جا باقی ماند. طبیعت بشر نيز کاملاً زايل نشد، بلکه تنها ضعيف و تاريک شد؛ زира صورت خدا در انسان خراب‌ناشداني است. اين آدم بود که وظيفه خود را در رسيدن به خداگونگی انجام نداد. از اين‌رو، از هبوط تا عيد پنجاهه خداگونه شدن ناممکن شد. انسان نيز از اجرای آن عاجز بود تا اينکه وظيفه آدم را مسيح به دوش کشيد (محمدزاده، ۱۳۸۸). با اين حال، شباهت جستن وظيفه انسان است تا با فيض روح القدس و مشاركت داوطلبانه خود، تكميل شود (اوپينسکي و لوثينيد، ۱۳۸۸، ص ۴۶). مسيحيان ارتدوكس معتقدند: انسان می‌تواند از طريق مشاركت، همدلي و حضور در کليسا و بخصوص در مراسم عشای ربانی آمرزиде شود. در حقیقت، انسان به واسطه لطف و موهبت خداوند به فطرت خداجوی خود متوجه می‌شود. اين خداگونگي يا خداوارگي، وعده نهايي رستگاري مسيح است؛ زيرا بر طبق اعتقاد مسيحيان ارتدوكس، مردم با خداگونگي همانند و شبيه خدا خواهند شد (Salamone, 2004, p. 305).

در الواقع، خداگونگي، رسيدن به شباهت الهي و دريافت موهبت شبئه به خدا و اتحاد الهي و البته نقطه محوري الهيات و عرفان کلیساي ارتدوكس شرقی و وجه افتراق اين کليسا از ساير کلیساهاي مسيحي محسوب می‌شود. اوريجن (Origen) نيز در اولين موعظاش در باب آفريشن انسان می‌گويد: انسان درون ما ناديمني، غيرمادي، فسادناپذير و فناناپذير است و به «صورت خدا» آفریده شده است. در ادامه می‌گويد: ما باید بینیم تصویر خدا چيست؟ و شباهت آدم را به صورتی که مطابق آن آفریده شده است، به دقت جست و جو کنيم؛ زيرا در كتاب مقدس نياerde است که «خدا آدم را مطابق تصویر يا شبيه تصویر آفرید» بلکه می‌گويد: «به صورت خدا او را آفریده». بنابراین، چه صورت ديگري از خداوند وجود دارد که به شكل آن آدم خلق شده باشد، بجز صورت ناجي (برطبق اعتقاد مسيحيان). «عيسي

را با شمايلنگاري کروبي و آسماني نقش می‌زنند و يا تابوت عهد چگونه با تصاویر آسماني و روحاني مzin شده است (McGuckin, 2008, p. 359). با اين حال، می‌توان اذعان کرد که در كتاب مقدس، رویکرد واحد و يکسانی نسبت به تصویر وجود ندارد. آياتي از كتاب مقدس، که به تصاویر يا امور تجسمی اشاره دارند، بر حسب زمانه مفسران مورد تأويل و تفسير قرار گرفته‌اند (نصری، ۱۳۸۷، ص ۱۰۵).

تصویر انسان در كتاب مقدس

انديشه مسيحيان ارتدوكس در مورد پيدايش هستي انسان، مبنى بر كتاب مقدس (سفر پيدايش ۲۶: ۲۷) است که سرانجام خدا فرمود: «انسان را شبيه خود بسازيم، تا بر حيوانات زمين و ماهيان دريا و پرندگان آسمان فرمانروايي کند. پس خدا، انسان را شبيه خود آفريد. او انسان را زن و مرد خلق کرد». با توجه به سفر پيدايش، خدا بشر را بر طبق تصویر خود ساخت. طبق روایت سفر پيدايش، در شامگاه خلقت خدai متعال به کار خود نگاهي کرد و آن را بسیار خوب یافت. اما چيزی که او در خلقت بيش از همه زيبا یافت، نوع بشر با انواع مذکور و مؤنث آن بود؛ زيرا شبие و به صورت او خلق شده بود. اگر گفته شود که چرا خدا عالم و انسان را به صورت خويش آفريد، پاسخ اين است: زيرا او بسیار خوب است. همان‌گونه که توماس آکوئيناس می‌گويد:

ما وجود داريم چون خدا خوب است. ازانجاكه خدا نتها فرق العاده خوب، بلکه فوق العاده زيبا است. پس در خلقت عالم نيز اين‌گونه شايسته خدا بود که نه تنها آن را تا حد امكان خوب، بلکه تا حد امكان زيبا نيز خلق کند. با نگاه از اين منظر، زيبا مخلوقات چيزی جز شباهت آتها با زيبالي الهي نیست که در اشياء موجود است. خدا زيبا بسیار عظيم است و اوست که به هر چيز با توجه به ماهيت آن، زيبا می‌بخشد (ربيعي، ۱۳۸۹).

كلمنت اسكندراني می‌گويد: خدا انسان را دوست دارد؛ چراكه بر صورت خويش است و ازانجاكه خدai خالق، خوب است، تصویر او نيز خوب است (Nonna verna, 2009, p. 79).

مسئله اصلی در اين بحث، اين است که آيا می‌توان بين دو عبارت تصویر و شباهت تفاوتی قائل بود؟ اکثر کشيشان و نيز الهي دانان مسيحي، سعی کرده‌اند بين اين دو عبارت تمایز قائل شوند. برخسي تصویر را به صورت و بعد جسماني انسان و شباهت را به بعد روحاني او نسبت داده‌اند. ديگران، بهوژه پدران اسكندراني بر اين باورند که تصویر منوط به ابعاد روحاني و اخلاقی آدمي است و شباهت، کمال الهي است که انسان به تدریج و با مشارکت و مجاهدت می‌تواند آن را کسب کند (Miall, 1915, p. 1450).

در قرن دوم ميلادي ايرنائيوس (Irenaeus)، نيز ميان شباهه به خدا و تصویر خداوند، که در سفر پيدايش

خدا دارند، تا جايی که تصویر انسان چيزی جز تصویری ناقص از خدا نیست؛ زيرا با خداوند برابري نمی‌کند. مسيح تصویری از خدا است، در حالی که انسان‌ها نيز بر اساس تصویر (خدا) ساخته شده‌اند، تفاوت بین مسيح و ساير انسان‌هاي ديگر، كيفي است و نه صرفاً كمه (Nonna verna, 2009, p. 79). برابري بي نقص با خداوند و تصویر بي نقص او، تنها در کلمه الهى، يعني دومين فرد تثلیث، یافت می‌شود (ربيعي، ۱۳۸۹).

زياني شناسی شمايلها در کتاب مقدس

بنابر اشارات عهد جديد، زيناني، امرى الوهى است و زيناني مخلوقات را مى توان مساهمت آنان در زيناني الوهى دانست؛ «زيرا از آغاز آفريش جهان، صفات ناديدنى خدا، يعني قوت سرمدى و الوهيت او را مى توان با ادراك از امور جهان مخلوق، به روشني ديد» (نامه به روميان ۱۹۲۰: ۱). همچنين بنابراين ديدگاه، زيناني صرفاً به جنبه‌های ظاهري و فيزيكي تعلق ندارد: «ليكن اي برادران اين را مى گويم که جسم و خون نمی تواند وارث ملکوت خدا شود و وارث بي فسادي نيز نمی شود» (نامه اول به قرنطيان، ۱۵۴۹: ۱۵). مسيحيان شرقی با استناد به آيه فوق، بر اين اعتقادند که شمايل مسيح و قديسان، همان تمثال مادي آنان نیست و از گونه‌های مختلف هنرهای بصری آن دوران نيز مجزا است (نصرى، ۱۳۸۷، ص ۱۱۲).

در اين رابطه، فيلسوفان مسيحي نيز همواره در ديدگاههای زينانيستختي خود، تحت عبارات زينانيستختي متون مقدس بوده‌اند. بنابراين، بررسی زيناني شناسی بدون در نظر داشتن عقاید زيناني شناختي مندرج در کتاب مقدس كامل نخواهد بود. بخش‌هایي از متون مقدس، که بيشترین تأثيرات را بر تفکر زينانيستختي انديشمندان مسيحي، بهويژه توپاس آکوئيناس گذاشت، عبارتند از: پيدايش و كتاب‌های شاعرانه و حكمت. بهويژه كتاب‌های امثال سليمان، غزل غزل‌های سليمان، حكمت سليمان و مزامير. به عنوان نمونه داود در مزامير (۱-۲: ۱۰۴) در وصف خداوند مى گويد: «تو از خود را با عزت و جلال آراسته و خويشن را با نور پوشانده‌اي» و در وصف مسيح مى گويد: «تو از همه انسان‌ها زيناتری» (۲: ۴۵). تأكيد توپاس آکوئيناس بر برتری زيناني الهى و صورت‌بخشی او به ساير موجودات، تفسير وي از زيناني جهان و نيز زيناني انسان در پرتو كتاب مقدس بهويژه در سفر پيدايش، همچنين برقراری پيوند ميان زيناني حسى و فراحسى و ساري دانستن زيناني در كل جهان هستى، مهم‌ترین ساخته‌های تأثیرپذيری زيناني شناسى آکوئيناس از «كتاب مقدس» است. بر اين اساس آکوئيناس نيز کوشیده تا ديدگاه خود را در خصوص زيناني شخص دوم تثلیث، خدai پسر، مبتنی بر آموزه‌های كتاب مقدس و آباء کليسيا بيان کند (ربيعي، ۱۳۸۹).

مسيح، که نخستين است در ميان تمام موجودات و در وصف اش نوشته‌اند، «او روشنی نور ابدی است و صورت آشكار ذات خدا است». اوريجن به همین ترتيب تصویر شگفت‌آور ديگري را مطرح مى کند. او مى گويد: «حضرت عيسى صورتگر اين صورت است. او نقاش بسيار ترددستي است، تصویرش ممکن است با غفلت و كوتاهي تiere شود، اما با بدخواهی از ميان نمی رود» (وينچترو، ۱۳۸۵).

مسيحيان در تفسير اين آيه که «خداوند آنان را به صورت خود آفريد» (سفر پيدايش ۱: ۲۶)، اذعان مى کنند که در اينجا تصویر به معنای صورتی است که الوهيت در آن تجلی یافت و شباht به معنای لغوی کلمه مدنظر نیست. از اين‌رو، هرگونه نمود فيزيکي را نفي مى کنند (نصرى، ۱۳۸۷، ص ۱۱۱). به گفته تئودور/استوديو نيز اين حقيقت که خدا انسان را پس از صورت خويش خلق کرده، نشان مى دهد که نقاش شمايلها خود خداوند است (Cook, 2005, p. 4354).

اين موضوع در سخنان پولس نيز مورد بحث قرار گرفته است. هرچند در کتاب مقدس به اين مطلب اشاره شده است که «نوع انسان» بر شباht خداوند خلق شده است (سفر پيدايش ۱: ۲۶-۲۷)، اما پولس بر اين اعتقاد است که تنها مردان بر تصویر الهى هستند و نوع انسان (زن و مرد) را مشمول تصویر خدا نمی داند. بر اين اساس، معتقد است که زنان نيز باید مطیع مردان باشند. رویکرد افراطی او در اين مباحث روشن است. اين امر مى تواند به جهت تفسير به ظاهر از متن كتاب مقدس باشد، تا آنجا که او در سخنانش در خطاب به آتنی‌ها از مردان به عنوان فرزندان خدا ياد کرده، گفته است که نباید مرد را نفرین کرد؛ چراكه شبيه خدا آفريده شده است (Miall, 1915, p. 1451).

در اين ميان، برخی نيز به دنبال یافتن نقصان‌هایي بر مسيحيان ارتدوكس در باب تقدیس شمايل مسيح به عنوان نجات‌دهنده و مریم مقدس و ساير قديسان و خادمان کليسيا هستند. اما باید گفت: كتاب مقدس گویاين مطلب است که در آغاز خدا انسان را پس از آفريش و خلق شمايلها آفريد (ابتدا شمايلها خلق شده‌اند). انسان، پس از شمايل پروردگار خلق شده است و خود به نوعی بر صورت و شمايل خداوند است. الهيات شمايلها، مبتنی بر اين است که مسيحيان نسبت به هر تصویری قائل به احترام و تقدیس نیستند. بنابراين، علت تقدیس شمايلها اين است که تصویر انسان به عنوان شمايلي از خداوند، پس از تصویر خدا و بر طبق صورت باري تعالی است (McGuckin, 2008, p. 358).

البه باید گفت: بین تصویر مسيح و ساير انسان‌ها تفاوت وجود دارد. شمايل حضرت عيسى يك تصویر كامل است؛ چراكه پدر و پسر هم گوهر و همسان‌ان، بجز در ويژگي هاي همچون مولد بودن. بنابراين، مسيح برابر تصویری از خدا است. در مقابل، ساير انسان‌ها به روشنی شباht كمتری با تصویر

شخصیت‌های مقدس تاریخ نیز به صورت نمادهایی بازنمایی شده‌اند. مسیح هنگامی که تاج بر سر دارد و به سبک یک امپراتور روم شرقی بر تخت نشسته است، بی‌درنگ به عنوان فرمانروای بلاعماض و بلندمرتبه آسمان قابل تشخیص است. با وجود این، هنگامی که جامه روستایی بر تن دارد و کمریندی بر میان بسته است و برهای را بر دوش می‌کشد، به صورت «چوبان خوب» مورد نظر انجیل‌های چهارگانه درمی‌آید (HAL، ۱۳۸۰، ص ۱۵). با این حال، هیچ‌گونه تصویر مستند و معتبری از عیسی ناصری در دست نیست. در هنر صادر مسیحیت، اغلب با نمادهایی چون «بره»، «لنگر چلپاگونه» و علامت مقدس به عیسی مسیح اشاره می‌شود. از لنگر، ماهی، کبوتر، به عنوان نماد ثبات، پایداری و وفاداری و نیز از غسل تعمید و آموزه نجات در نمادپردازی بهره می‌گرفتند. یهودیان نیز شمعدان هفت شاخه منورا (برگ‌های شاخه‌های نخل باز نشده) و صور اسرافیل را در نقاشی‌های دیواری در محل تدفین خود در شهر رم و در آیین و مناسک مذهبی خود، که گویای هویت دینی ایشان است، به کار گرفته‌اند (Kessler and Neil, 2005, p. 201).

كتاب المقدس، باید به شبان نیکو، صلیب بره خدا، کبوتر، ماهی و تاک اشاره کرد.

در انجیل یوحنا (۱۰: ۱۰) آمده است «من شبان نیکو هستم و خاصان خود را می‌شناسم و جان خود را در راه گوسفندان خود می‌دهم». در انجیل متی (۱۵:۲۴)، از عیسی مسیح نقل شده است: «فرستاده نشده‌ام مگر به جهت گوسفندان گمشده خاندان اسرائیل»، در این سخن بازنمایی، که در قدیمی‌ترین گور دخمه‌های مسیحی نیز قابل مشاهده است، مسیح همچون جوان آراسته‌ای با صورتی بدون ریش و موهای کوتاه یا بلندی ترسیم می‌شود که گاه طوماری از کتاب مقدس و گاه عصای چوپانان را در دست دارد. مسیح در این تصویر، با گوسفندان احاطه شده و یا گوسفندها را بر شانه حمل می‌کند (نصری، ۱۳۸۷، ص ۷۵).

نماد شناخته شده دیگر، «صلیب» است. یک صلیب ساده، به تهایی نماد مسیح و تمام رنج‌ها و مصائب او به شمار می‌رود (نوروزی طلب، ۱۳۸۴). نخستین صلیب عیسوی، طغراي چسي - رهو (Chi-rho) بود. این علامت، تلفیقی است از حروف یونانی چي (chi) و رهو (rho) که مختصر شده عنوان مسیح است (Costello, 1965-1966, p. 228). این حروف، اولین بار توسط قسطنطین بر روی یک علامت نظامی به نام لاباروم (labarum) به کار رفته است. این علامت، به عنوان صورت اختصاری نام مسیح، در سده چهارم یا احتمالاً پیش از آن، هنگامی که به عیسویان برای نخستین بار اجازه داده شد که در امپراتوری روم، به آزادی مراسم دینی خود را به پا دارند، به تدریج بر روی قبرها و سایر مصنوعات به منزله نماد دین مسیحی و نیز خود مسیح به کار گرفته شد (HAL، ۱۳۸۰، ص ۱۵).

در بیانات پاپ هیلاریوس، سرمدیت به پدر، زیبایی به پسر و کارایی به روح القدس نسبت داده شده است. بر این اساس، زیبایی شخص دوم تثیت، صرفاً زیبایی قابل رویت پسر، آنچنانکه در شخصیت تاریخی عیسی ناصری دیده می‌شود، نیست. این زیبایی، به زیبایی شخصیت دوم تثیت، آنگونه که در ازل و پیش از شکل‌گیری گوشت و پوستش در زهدان مریم مقدس و آنگونه که به سوی پدر در آسمان‌ها صعود کرده نیز اشاره دارد. بنابراین، خدای پسر، زیبایی الهی فراطبیعی را دربردارد و به عنوان عیسی ناصری، دربردارنده زیبایی جسمانی نیز هست (ربیعی، ۱۳۸۹). اما از منظر مسیحیان شرقی، در این شمايل‌ها زیبایی فیزیکی مسیح و قدیسان مورد توجه قرار نمی‌گیرد، بلکه زیبایی آنان نوعی مساهمت در زیبایی الوهی و غیرمادی است. بنابراین، مهم‌ترین ملاک برای مومنان مسیحی تقدیم امر معنوی بر مادی و یا زیبایی اخلاقی بر زیبایی هنری است (نصری، ۱۳۸۷، ص ۱۱۲).

نشانه‌شناسی عیسی مسیح در کتاب مقدس

یکی از وجوده هنری موجود در کتاب مقدس، نمادپردازی است. «نماد» اغلب تصویر، کلمه یا چیزی است که معنا یا معانی خاصی را برای یک فرد یا گروهی از افراد به همراه دارد. یک پرچم، یک صلیب، تصویر یک ماهی و یک کلمه ممکن است یک نماد باشد. چنان‌که ارنست کالسیلر فیلسوف (۱۸۷۴-۱۹۴۵)، خاطرنشان می‌کند، چون انسان مخلوقی است که ذات او معانی متعددی را افاده می‌کند، می‌توان او را به عنوان یک حیوان نمادساز به شمار آورد (هاروی، ۱۳۹۰، ص ۲۴۲). در قرن ۱۵ میلادی ژان کراسون می‌گوید: «بر ماست که یاد بگیریم ذهنمان را از چیزهای پیدا به ناید و از مادی به معنوی فرا ببریم؛ زیرا هدف از شمايل همین است» (بیالوستوکی، ۱۳۸۵، ج ۲، ص ۱۶۹۵).

هر مسیحی نیز از همان آغاز عمیقاً نمادین بود و این نمادگرایی، فقط ویژگی منحصر به فرد این دوره از حیات مسیحی نبود. نمادگرایی جزء لا ینفك هنر مسیحی است؛ زیرا واقعیت روحانی را که این هنر به تصویر می‌کشد، نمی‌توان جز از طریق نمادها، از راهی دیگر انتقال داد. با این حال، در سده‌های اولیه مسیحیت این نمادگرایی اغلب شمايل‌نگارانه است. اسلوب نمادپردازی کتاب مقدس، عمیقاً انضمامی است. برای نمونه، در بخش‌های مختلف آن، بخصوص در مزمایر داوود، غزل غزل‌های سلیمان و مکاففات یوحنا شاهد بهره‌گیری وسیع از نمادها هستیم (نصری، ۱۳۸۷، ص ۷۴). به طور مثال در مزمایر داوود به توصیف گونه‌ای از رقص مقدس می‌پردازد که در آن «کوهها همچون قوچها به جستن درآمدند و تپه‌ها همانند برههای گله» (۱۴:۴).

ماهی نماد تثلیث بهشمار می‌رود. در سنت عبری، ماهی نمادی از مؤمنین بنی اسرائیل بود. مطابق روایت عهد جدید عیسی ایشان را گفت: «از عقب من آید که شما را صیاد گردانم» (مرقس ۱:۱۷، متی ۱:۱۹؛ ۴:۶). عیسی مسیح در انجلیل یوحنّا ۱:۱۵-۲:۱)، خود را در نماد تاک معرفی می‌کند: «من تاک حقیقی هستم و شما شاخ‌ها. آنکه در من می‌ماند و من در او، میوه بسیار می‌آورد؛ زیرا که جدا از من هیچ نمی‌توانید کرد. اگر کسی در من نماند، مثل شاخه بیرون انداده می‌شود و می‌خشکد و آنها را جمع کرده و در آتش می‌اندازند و سوخته می‌شود». در شمايلنگاري، اغلب «تاک» به شکل درخت زندگي تصویر می‌شود.

ساختمان کلیسا را نیز نمادی از پیکر مسیح دانسته‌اند. با استناد به این گزارش کتاب مقدس عیسی مسیح گفت: «این معبد را ویران کنید و من آن را در سه روز بزر پا خواهم کرد. یهودیان گفتند ساختن این معبد ۴۶ سال به درازا کشیده است، تو چگونه آن را در سه روز بنا می‌توانی کرد؟ اما معبدی که عیسی از آن سخن می‌گفت، پیکر خودش بود» (یوحنّا ۲:۲۰-۲۱).

محققان در آیین‌های کلیسایی نقشه کلیسای جامع را با تصویر «مسیح مصلوب» قیاس می‌کنند. سر مصلوب با محل خروج پشت کلیسا، که جهتش رو به قبله یا شرق است، مطابقت دارد. دو بازویش در امتداد بازوی کلیسا دراز شده‌اند و بالا تنه و ساقه‌اش در شبستان یا ناو کلیسا آرمیده‌اند. قلبش در جایگاه محراب اعظم قرار گرفته است. اینجا انسان – خدا، که در بنای قدسی حلول کرده، قربانی‌ای است که آسمان را با زمین آشتبانی می‌دهد (بورکهارت، ۱۳۸۱، ص ۶۵-۷۶). چهار بخش درونی کلیسا، نماد چهار جهت اصلی هستند. درون کلیسا عالم است. محراب، که در طرف شرق قرار دارد، بهشت است. در باشکوهی که به محراب باز می‌شود، همچون در بهشت تلقی شده است. در هفتۀ عید پاک در بزرگی که به محراب گشوده می‌شود، در خلال عبادت نماز کامل باز می‌ماند؛ معنای این رسم در قوانین شرعی عید پاک بهروشني بيان شده «مسیح از قبر برخاست و درهای بهشت را به روی ما گشود» (ایاده، ۱۳۷۵، ص ۴۶).

نتیجه‌گیری

در الهيات ارتدوكس، شمايل‌ها جزئی انفكاك‌ناپذير از الهيات و بازنمایی روشن و صريح از عبارات، داستان‌ها و روایات کتاب مقدس بهشمار می‌آيد. در اين‌باره آسپن‌سکي بيان می‌دارد که تصویر در جهان مسيحي، دارای بيانی ارگانیک و ازلى است و بدون وجود تصویر، مسيحيت يكى از پايه‌های خود را از

يکى از معانى رمزى صليب در سنت‌های مختلف، به نام «درخت ميانی» خوانده شده است. اين درخت، يكى از چندين رمز «محور عالم» است. بنابراین، در اينجا ييشتر خط عمودی صليب که نمودار اين محور است، باید موردنظر باشد. اين درخت، در مرکز عالم ایستاده است. صليب عيسى يك تمثيلاً با درخت زندگانی يكى دانسته شده است (گون، ۱۳۷۴، ص ۹۷-۹۸). به عنوان نماد عيسوي، درخت و صليب از طریق يك افسانه قرون وسطایی به هم مربوطاند؛ زیرا چوب درخت دانش برای ساختن صليب به کار رفت و عيسى بدان وسیله گناه نخستین را بخشید (هال، ۱۳۸۰، ص ۲۸۷). علاوه بر اين، تاج خار (Crown Of Thorns) مسيح، که به اجبار روی سر او گذاشته شد، نماد مصلوب شدن مسيح است (بروس ميت فورد، ۱۳۸۸، ص ۲۲)، نماههای چهارگانه مبشرین انجليل نيز که از کتاب حزقيال نبی گرفته شده است، اين گونه توصيف شده‌اند: متی: مرد جوان بالدار، مرقس: شير، لوقا: گاونر، یوحنّا: عقاب (Carter, 2006, p. 152).

«بره» مربوط به عيد فصح، که در آغاز يك هدية قرباني يهودي بود، بعدها برای نمادين ساختن عيسى به کار رفت. «بره» تجسم فيض و رحمت است و اشاره به مسيح دارد (Hussey, 1986, p. 33). در هنر اوليه مسيحي، حواريون را به صورت دوازده گوسفند نشان می‌دهند که در پيرامون «بره خداوند» حلقه زده‌اند. بعدها، هر يك از آن افراد، بشر داراي نشان ويره به صورت گوسفندی شدند. منظره پرستش بره از كتاب مکاففات یوحنّا گرفته شده است (۱:۲۹). بره غالباً با هاله صليبي شكل نشان داده می‌شود و علامت يحيائي تعميددهنده است. عيسى يك در تمثيلات دوره رنسانس، همراه با بي‌گناهی، شکيباني، فروتنی و ساير فضائل تجسم يافته است (هال، ۱۳۸۰، ص ۳۴).

عيسى مسيح در نقش كبوتر، از ديگر نماههای صدر مسيحيت بود که به مراسم تعميد اشاره داشت. اين نماد، به آيهای از انجليل متى (۶:۳) اشاره دارد: «اما عيسى چون تعميد يافت، فوراً از آب برآمد که در آن هنگام آسمان بر وي گشوده شد و روح خدا را ديد که مثل كبوتری نزول کرده بر وي می‌آيد». كبوتر نماد اسرائيل نيز بود و از آنچاکه در ميان آن قوم، كبوتر سفيد به عنوان مظهر پاکي تلقى می‌شد، آن را به معابد هديه می‌دادند. كبوتر در جهان یونانی - رومي نيز از نشانه‌های زئوس بود (کوير، ۱۳۸۰، ص ۲۷۸). همچنین «كبوتر سفيد»، نماینده روح آزادشده از زندان حیات این‌جهانی است که از ميان خاکسترهاي مرگ برمي خيزد (دورانت، ۱۳۶۶، ص ۷۰۴).

نماد قديمی ماهی نيز در مورد مسيح به کار برده می‌شود. بر روی نقاشی‌های گوری عيسويان، مسيح به صورت ماهی نمودار شده است. همچنین ماهی، يك نماد كهن برای غسل تعميد بود. سه

منابع

کتاب مقدس

- الدمشقی، ۱۹۹۷، یوحنا، الدفاع عن الایقونات المقدسة، لبنان، مکتبة الہیۃ الانجیلیۃ.
- الیاده، میرچا، ۱۳۷۵، مقدس و نامقدس، ترجمۃ نصرالله زنگوئی، تهران، سروش.
- اسپور، دینیس، ۱۳۸۳، انگیزه آفرینشیدگی در سیر تاریخی هنرها، ترجمہ جلال الدین اعلم، تهران، نیلوفر و دوستان.
- براندون، اس جی اف، ۱۳۸۵، «انسان و تمثیل مفاهیم»، ترجم، حمیدرضا قربانی، ماه هنر، ش ۹۷، ص ۱۲۸.
- بروس میت فورد، میراندا، ۱۳۸۸، فرهنگ مصور نمادها و نشانه‌ها در جهان، ترجمه ابوالقاسم دادر و زهراء تاران، تهران، دانشگاه الزهرا.
- بورکهارت، تیتوس، ۱۳۸۱، هنر مقدس، اصول و روش‌ها، ترجمه امیر نصری، تهران، سروش.
- بیالوستوکی، یان، ۱۳۸۵، «شمایل‌نگاری»، فرهنگ تاریخ اندیشه‌ها، ترجمۃ صالح حسینی، تهران، سعاد.
- پاکباز، روین، ۱۳۷۸، دایرة المعارف هنر، تهران، فرهنگ معاصر.
- دورانت، ویل، ۱۳۶۶، تاریخ تمدن قیصر و مسیح، ترجمہ حمید عنايت، علی‌اصغر سروش پرویز داریوش، تهران، انقلاب اسلامی.
- رییعی، هادی، ۱۳۸۹، «گستره مفهوم زیبایی در کتاب مقدس و تأثیر آن بر زیبایی‌شناسی آکوینی»، پژوهش‌های فلسفی، ش ۱۸.
- کوپر، جی سی، ۱۳۸۰، فرهنگ مصور نمادهای سنتی، ترجمة مليحہ کرباسیان، تهران، فرشاد.
- کوماراسوامی، آناندا، ۱۳۸۶، فلسفه هنر مسیحی و شرقی، ترجمة امیر حسین ذکرگو، تهران، فرهنگستان هنر.
- گونون، رنه، ۱۳۷۴، معانی رمزی صلیب، تحقیقی در فن معارف تطبیقی، ترجمة بابک علیخانی، تهران، سروش.
- لئونید، اوسبنیسکی، ولادیمیر لوسکی، ۱۳۸۸، معانی شمایل‌ها، ترجمہ مجید داوودی، تهران، سوره مهر.
- محمدزاده، سیدنادر، ۱۳۸۸، «شهود و خدایگونگی در عرفان مسیحیت شرقی»، پژوهشنامه ادیان، ش ۱۵، ص ۸۱-۸۲.
- نصری، امیر، ۱۳۸۷، حکمت شمایلهای مسیحی، تهران، چشم.
- ، ۱۳۸۹، «بازتاب گرایش‌های تفسیری کتاب مقدس در توکین شمایل‌نگاری مسیحی»، حکمت و فلسفه، ش ۹۰-۱۱۴، ص ۲۲.
- ، ۱۳۸۹، «رویکرد شمایل‌نگاری و شمایل‌شناسی در مطالعات هنری»، ماه هنر، ش ۲۳.
- نوروزی طلب، علیرضا، ۱۳۸۴، «بنیان‌هایی برای شناخت و تفسیر هنر بیزانس (اصول و مبانی)»، باع نظر، ش ۴.
- وزیری، علی نقی، ۱۳۷۳، تاریخ عمومی هنرهای مصور، تهران، هیرمند.
- وینچترزو، روجری، ۱۳۸۵، « بصیرتی درباره معماری مذهبی دوران بیزانس»، هنر، ش ۷۰.
- ویور، مری جو، ۱۳۸۱، درآمدی بر مسیحیت، ترجمة حسن قنبری، قم، مرکز مطالعات ادیان و مذاهب.
- هاروی، ون آستن، ۱۳۹۰، فرهنگ الهیات مسیحی، ترجمه جواد طاهری، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
- حال، جیمز، ۱۳۸۰، فرهنگ نگارهای نمادها در هنر شرق و غرب، ترجمه رقیه بهزادی، تهران، فرهنگ معاصر.
- هوشنگی، لیلا، ۱۳۸۹، تاریخ و عقاید نسطوریان، تهران، بصیرت (حکمت)

دست می‌دهد. به عبارت دیگر، شمایل‌نگاری مسیحی، الهیات بصری خوانده می‌شود. با این همه، بنابر دیدگاه مسیحیان ارتدوکس، شمایل هدف نیست، بلکه همواره وسیله‌ای است برای دستیابی معرفت به معبود. از این‌رو، در سخنان یوحنای دمشقی و سایر مدافعان شمایل‌ها تأکید شده است که شمایل‌ها صرفاً واسطه فیض‌اند و نباید با خود مقصود خلط شود. به روایتی شمایل پنجره گشوده میان زمین و آسمان است؛ پنجره‌ای که از دو طرف باز می‌شود. اگر شمایل به خودش متهمی شود، تبدیل به بت است. از سوی دیگر، شمایل‌ها اگرچه با محدودیت امکانات ذاتی مواجه‌اند، تا اینکه برگردانی متناسب از تصویر خداوند ارائه دهند، با این حال معرف حقیقت برتر و پشتونهای برای مراقبه بر ذات حق هستند. از این‌رو، روح با نظر به صورت، یعنی به وسیله صورت خداوند که شمایل نماد اوست، تعریف می‌شود و موجب تمرکز روح بر خداوند می‌شود. بنا به گفته کوماراسوامی، از متفکران بزرگ سنت‌گرایان، هنر اساساً نمادین است و فقط بر حسب اتفاق به تصویرگری و تاریخ‌نگاری می‌پردازد و هنر حتی والاترین نوع آن فقط وسیله‌ای است برای نیل به مقصود. حتی هنرهای مرتبط با کتاب‌های مقدس، همچون شمایل‌نگاری تنها تصویری از «ورای شیشه‌ای تاریک» می‌نمایاند. گرچه تصویری تاریخ مراتب بهتر از نادیدن است و شمایل‌نگاری در این زمینه راهگشاست، ولی شمایل‌نگاری نیز باید پایان یابد، هنگامی که «مواجهه رو در روی» میسر می‌شود.

- Carter Lindberg, 2006, *A brief history of Christianity*, USA , Blackwell Publishing
- D. Miall Edwards, 1915, "Image", *The International standard Bible Encyclopedia*, V.3, USA, The Howard-Severance Company.
- FortounnMariamna and B. Cunningham Mary, 2009, "Theology of the icon", *The Cambridge Companion To Orthodox Christian Theology*, New York, Cambridge University Press
- Giakalis, Ambrosios, 2005, *Images of the divine: the theology of icons at the Seventh Ecumenical Council*, Boston, Brill.
- Inc, Salamone, Frank van Huyssteen, J. Wentzel A, 2004, *Encyclopedia of religious rites, rituals, and Festivals*, New York, Routledge.
- J. M. Hussey, 1986, *The Orthodox Church in the Byzantine Empire*, Oxford history of the Christian Church, New York, Oxford University Press.
- J. Costello, Harry and Flannery Austin, Reverend, (1965-1966) *Our Sunday visitors, catholic encyclopedia*, New York, Costello Publishing company.
- McGuckin John Anthony, 2011, *The Encyclopedia of Eastern Orthodox Christianity*, V.1,USA: Blackwell.
- McGuckin John Anthony, 2008, *The Orthodox Church*, USA, Blackwell.
- Mcfarland Ian, 2011, *The Cambridge dictionary of Christian Theology*, New York, Cambridge.
- M. Jensen .Robin, 2011, *Living Water*,V.105, BOSTON: BRILL.
- Nonna Verna, Harrison, 2009, "The human person as image and likeness of God" *The Cambridge Companion To Orthodox Christian Theology*, New York, Cambridge University Press.
- Neil Wenborn .Edward Kessler, 2005, *A Dictionary of Jewish–Christian Relations*, New York, Cambridge University Press.
- Prokurat, Michael, 1996, *Historical dictionary of the Orthodox church*, USA, Scarecrow Press.
- Van Huyssteen, J. Wentzel Vrede, 2003, *Encyclopedia of Science and Religion*, USA, Thomson.
- W. Cook, John, 2005, "Iconography: Christian Iconography", *Encyclopedia of Religion*, Second Edition, V.7, USA, Thomson Gale.